



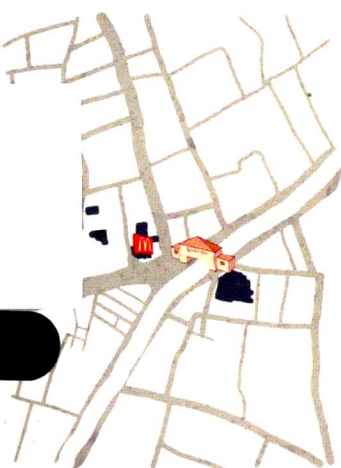
[韩]罗恩静 李荷娜 著 王梦君 译 飞思数字创意出版中心 监制

东京，乐享

最人气的Cafe ×
美食 ×
服饰 ×
杂货的创意之旅

东京的市集五花八门，创意无限，
市集不但是当地人休闲生活的一部分，
也是许多才华横溢的设计师或艺术家事业的起点。
要看流行就看东京！

东京已经成了具有艺术血统、
专研设计的流行时尚工作者的天堂！



电子工业出版社

PUBLISHING HOUSE OF ELECTRONICS INDUSTRY
http://www.phei.com.cn

东京， 乐享

最人气的Cafe×美食、
服饰×杂货的创意之旅

「韩」罗恩静 李荷娜 著
王梦君 译
飞思数字创意出版中心 监制

電子工業出版社

Publishing House of Electronics Industry

北京·BEIJING

内 容 简 介

东京的市集五花八门，创意无限，市集不但是当地人休闲生活的一部分，也是许多才华横溢的设计师或艺术家事业的起点。要看流行就看东京！东京已经成了具有艺术血统、专研设计的流行时尚工作者的天堂！

来吧！让我们一起背上行囊踏上美丽的东京之旅吧！

本书适合热爱旅行的朋友阅读，也可作为东京旅游的参考指南。

Copyright© REA & SORA, 2010

Chinese translation copyright ©The Publishing House of Electronics Industry, 2012

The Publishing House of Electronics Industry published this book by transferring the copyright of Korean version under license from Voozfirm Publishers in Korea through PK Korea Agency.

All rights reserved.

This edition is available for sale in China(mainland only)

本书简体中文版专有出版权由Voozfirm Publishers授予电子工业出版社，未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

版权贸易合同登记号 图字：01-2012-7982

图书在版编目（CIP）数据

东京，乐享：最人气的Cafe×美食×服饰×杂货的创意之旅/（韩）罗恩静，李荷娜著；王梦君译. —北京：电子工业出版社，2013.1

ISBN 978-7-121-18924-1

I. ①东… II. ①罗… ②李… ③王… III. ①旅游指南—东京 IV. ①K931.39

中国版本图书馆CIP数据核字（2012）第271878号

责任编辑：候琦婧

文字编辑：江 琴

特约编辑：赵树刚

印 刷：北京利丰雅高长城印刷有限公司

装 订：北京利丰雅高长城印刷有限公司

出版发行：电子工业出版社

北京市海淀区万寿路173信箱 邮编：100036

开 本：720×1000 1/16 印张：22.75 字数：655.2千字

印 次：2013年1月第1次印刷

定 价：69.80 元

凡所购买电子工业出版社图书有缺损问题，请向购买书店调换。若书店售缺，请与本社发行部联系，联系及邮购电话：（010）88254888。

质量投诉请发邮件至zls@phei.com.cn，盗版侵权举报请发邮件至dbqq@phei.com.cn。

服务热线：（010）88258888。



Prologue

SORA+REA

上高中的时候，每当我们因考大学而烦恼不已，常常会谈起“上大学后想做的事情”和“将来想拥有的东西”，那些是我们心里唯一感到欣慰和美好的地方。

高中毕业后得到了彻底的解放，那时候的奇思妙想在各自的回忆中被自然地遗忘。

几年过去了，在日本一起生活的我们偶尔也会聊起当年的话题。虽然那些都被现实淹没了，但我们还是想起了那时曾经说过的“希望以后能有在其他国家一起生活的机会”。

现在回头看，当时仿佛不会实现的事情已经实现，或者曾经希望拥有的东西已经在我们的手里。

“哪天一定要尝试粉色和紫色头发”的幻想已经在几年前达成，去看 Radiohead 的现场演出曾经是我们的愿望，现在我们的梦想也已经在不知不觉间实现。还有，曾经一度那么着急想买的相机也已经不知什么时候拿在我们手里，盛装着各种各样的风景。

那些小小的梦想有的因为各自的努力实现了，也有的是运气好，机会自己找过来。但是，现在想来，我们并不是单纯的运气好，一定是过去曾经热切渴望的梦想碎片藏在心中的某个角落，后来，当实现梦想的机会到来的时候，存在心底的愿望没有错过它。

现在，这个时刻，说不定也有无数的梦想的残影和沉默的能量在我们的脑海中或者心中的某处为了结果而正在不断地努力着。

对于旅行的梦想应该也是一样的。向往想去的新世界的梦想，即使现在立刻实现不了，时间流逝，也不知不觉间会发现自己已经双脚站在曾经仅凭想象去过的地方。就像今天的我们和今天的你一样……

东京，我们来了。



读本书前要 了解的凡例



◎ SORA' s+REA' s Story

这本书是由世界上独一无二的挚友SORA和REA共同完成的。但是，承载SORA或者REA的个人故事的文章中标明了作者的名字，而两个人共同的故事中没有特别标明作者。

◎ 地方名和商店名的标记

本书的地方名以韩语语法统一案为标准标记韩语。日语的平假名、片假名和拉丁字母标记也同时并举。各商店的韩语名以接近原语发音为标准标记，以便在东京当地使用。

◎ 对于各种商店图标说明



咖啡厅
可用餐的咖啡厅
红茶专卖店



日式茶馆
绿茶专卖店



餐厅
多国籍餐厅



装修杂货店



生活用品及
设计杂货店



日式餐厅
日式料理店



甜点专卖店



日本电信
饺子专卖店



面包专卖店



时尚杂货店
服装店



礼物店
纪念品店



Pub, Bar
酒馆, 居酒屋



拉面专门店
中华料理专门店



书店
二手书店



画房
文具店



CD店
唱片店



鞋店



袜子店



化妆品售卖店



相机及
相机相关
产品售卖店



购物广场

◎ 本书的各种商店等级划分中的 ☆ 和 (笑脸) 分别表示总分和亲切指数。

目 录



这是我常去的店~!

PART 1

女士喜爱不已的街区!

1. 下北泽 003

FREE FACTORY咖啡馆 007 / DAIKONMAN烧烤店 011

VILLAGE VANGUARD杂货店 013 / SUNDAY BRUNCH咖啡店 017

KILLERS服装店 019 / ANGELICA面包店 022 / MOMO by Wonder Rocket服装店 022

TABATHA帽子专卖店 023 / kinema俱乐部 023 / T-four杂货店 024

Communication Mania杂货店 024 / Little Trip to Heaven二手成衣店 025

Andrew薄煎饼店 025 / 下北泽的Live House (迷你演唱厅) 026

下北泽的二手唱片店 028 / 下北泽的戏剧 030 / 下北泽“说书的大叔” 032

2. 青山 & 表参道 & 里原宿 035

A to Z cafe咖啡馆 040 / PIERRE HERME法国糕点店 042

ORIENTAL BAZAAR纪念品店 044 / Romantic Standard女装店 046

Farmer's Cafe咖啡馆 048 / ±0 AOYAMA餐具店 052

madu家居用品店 052 / Sprial Cafe & Sprial Records咖啡厅 053

DEN AQUA ROOM 水族馆餐厅 053 / Crayon house童话书店 054

Amonavis女装店 055 / Doll in High Heels饰品店 055

dune-rarete法式面包店 056 / 第八蛸華丸烧烤店 056

青山 & 表参道路的地标 058

3. 代官山 & 中目黑 061

CouCou杂货店 066 / Cafe Chey Lui咖啡厅 069 / MR.FRIENDLY Cafe咖啡馆 071

我是生活在东京的女人!



hatago-international杂货店 073 / Seirinkan披萨店 075 / OUTLET室内装饰品店 078

boujour records唱片店 078 / Christmas company “圣诞”礼品店 079

HERCHCOVITCH ALEXANDRE品牌直营店 079 / HARCOZA服装店 080

Combine books & food咖啡馆 080 / HUIT咖啡馆 081 / H直营杂货店 081

nest-ce pas?法式复古杂货店 082 / Smily Button童装店 082

Red Book餐厅 083 / 代官山的地标 084

4. 高圆寺 087

ZATS BURGER CAFE咖啡店 092 / Tatouage by ZOOL服装店 095

OKASHINO MACHIOKA 高圆寺店 097 / GREAT WHITE WONDER杂货店 100

Spank!二手成衣店 100 / green Dor女装店 101 / Peep Cheep杂货店 101

Daidai二手服装店 102 / 朝日屋洋品二手服装店 102 / Malto古玩店 103

Ca n ow咖啡厅 103 / pepe le moko咖啡厅 104

HATTIFNATT&Too-Ticki手工杂货店 104

5. 吉祥寺 107

Pepacafe FOREST咖啡厅 111 / Cafe RUSSIA咖啡厅 114 / news deli餐馆 116

mahika mano 咖啡厅 118 / RAGTAG二手名品店 120

700日元 SHOP -Juio二手服装店 120 / carnival食品店 121

Coeur de Coeur生活杂货店 121 / marble sud服装店 122

MEDEWO &dine咖啡厅 122 / SHAZBOT帽子店 123

Lattice饰品店 123 / 吉祥寺的公园 124 / 吉祥寺的街道 126

目 录



这是我常去的店~!

6. 银座 129

Gucci Cafe咖啡厅 134 / Benoist Tea Room茶馆 136
patisserie MITSUWA GINZA甜品店 138 / Duffy's酒吧 140
银座意大利亭餐厅 142 / GINZA HANDS生活用品店 142
FUJIYA GINZA糕点店 143 / MIKOMOTO Ginza2珠宝店 143
TSUMORI CHISATO GOLD女装店 144 / CAFE de GINZA MIYUKI•KAN咖啡厅 144
Belgian Beer Houblon酒馆 145 / Manneken饼店 145

7. 六本木&麻布十番 147

NIRVANA餐馆 154 / MOTOYAMA MILK BAR咖啡厅 156
KOOTS GREEN TEA日本茶专卖店 158 / Mont-Thabor糕点店 160
Balcony服装店 164 / AOYAMA BOOK CENTER书店 164 / ORANGE法式餐厅 165
Green Deli杂货店 165 / Naniwaya Cafe咖啡厅 166 / M ROMAN服装店 166
総本家更科堀井荞麦面专卖店 167 / Homeworks三明治店 167 / 六本木的地标 168

8. 自由之丘 173

斑马咖啡厅 180 / Nana's green tea茶馆 182 / POPEYE CAMERA相机专卖店 184
Arrivee et Depart装饰杂货店 187 / ART-Meter画廊 190
St Christopher's garden红茶专卖店 190 / 黑船蛋糕店 191
龟屋万年堂点心店 191 / karel Capek茶叶店 192 / TIMELESS COMFORT咖啡厅 192
EL Pescador西班牙餐厅 193 / KINGS MARKET PLACE二手服装店 193
RyeRye Rucette明信片专卖店 194 / Janis market服装店 194 / 自由之丘的地标 196

我是生活在东京的女人!



PART 2

所谓沉溺于陌生街区的乐趣!

1. 神乐坂 201

Kado日式家常菜馆 206 / Mugimaru2咖啡厅 209 / 友技杂货店 211

香铺椿屋香产品专卖店 214 / 花日式甜品餐厅 214

Tansu-ya二手和服专卖店 215 / 乐山茶叶店 215

+81 Restaurant地方料理专卖店 216

伊势藤 小酒馆216 / Makanaicosme化妆品店 217

2. 西荻洼 219

Nomad旅行书店 224 / Mesica杂货店 227 / Mu-Hung餐厅 229

Waver 小剧场 232 / Petit Bonheur杂货店 232 / SOFA土耳其杂货店 233

kitchen carrot西餐厅 233 / Mood杂货店 234 / Pomme de terre硬面包圈专卖店 234

三月的羊咖啡厅 235

3. 三轩茶屋 237

Pancake MaMa cafe VoiVoi咖啡店 242 / 仲见世茶屋点心店 244

A-bridge咖啡厅 246 / 来来来面食店 248 / Pcmk文具店 248

Farmer's & Farmer's fan杂货店 249 / Kitchen Orange Terra厨房用品连锁店 249

Monde杂货店 250 / Lupopo咖啡厅 250

目 录



这是我常去的店~!

4. 代代木上原 253

Dish-organic咖啡厅 258 / Haritts面包圈专卖店 260 / Lilla Huset服装店 262

A.C.PERCH'S THEHANDEL红茶店 264 / Gatemo Tabum不丹餐厅 264

Ciappuccino薄煎饼店 265 / Aozora童装店 265

Fireking cafe印尼餐厅 266 / Smiles咖啡厅 266

5. 高田马场 269

Ben's Cafe咖啡馆 274 / 如家酒馆 277 / Clumbon手工艺品商店 279

ChaO一番饭馆 282 / L'amitie法国餐厅 282 / Shakey's披萨店 283

Yasubee面食店 283 / Feel Teria糕点店 284 / Alle Collet杂货店 284

6. 神保町 287

矢口书店&古贺书店 292 / Vintage书店 294 / 文房堂杂货店 296

BUNKEN Rock Side书店 298 / 纯吃茶 rozario茶馆 298

三角饭团 小林餐馆 299

7. 汐留 301

汐留拉面 305 / 茶寮都路里・祇原辻利咖啡厅 308

ANPANMAN TERRACE面包人专卖店 310

Sho-chu AUTHORITY酒专卖店 310

Guzzini厨房用品商店 311 / LA MAREA自助餐厅 311

MILE FIORE意大利餐厅 312 / 汐留的地标 314

我是生活在东京的女人!



PART 3

亲密中的个人取向

1. 涩谷 318

Christon Cafe餐厅 320 / 神座拉面 321 / Soup•ya餐馆 322
FRAMES咖啡厅 323 / SAMRAT CURRY PLAZA印度咖喱专卖店 324
Shoe Bar鞋店 325 / Tutuanna袜店 326

2. 新宿 328

Goldru\$H汉堡牛排餐厅 330 / Pearl Lady珍珠奶茶专卖店 331
CHACOTT化妆品店 332 / 世界堂文具店 333 / Cafe comme ca咖啡馆 334
HANJIRO服装店 335 / Un petit Coeur 杂货店 336 / 新宿的地标 新宿御苑 337

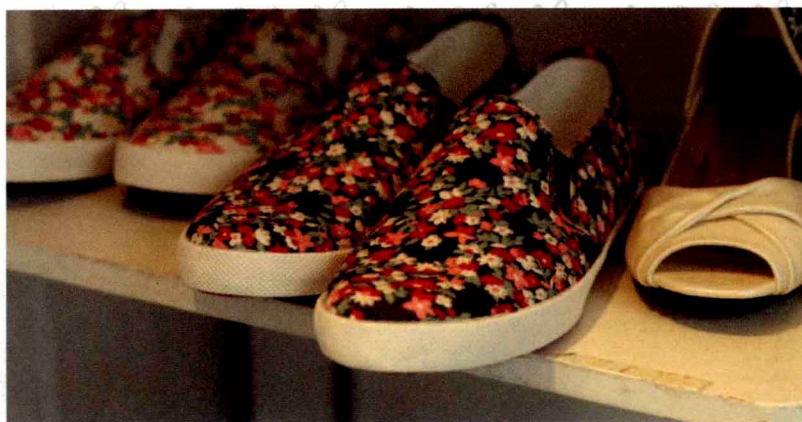
3. 原宿 338

THANK YOU MART杂货店 340 / BODYLINE服装店 341
九州江格拉拉面 342 / NO FALL鞋店 343
ANGELS Heart&Marion Crepes饼店 344 / 原宿的地标 原宿Laforet 345

4. 惠比寿 346

Trattoria Kiora the Fuoco意大利餐厅 348 / Rue Favart咖啡厅 349
Nha VietNam越南餐馆 350 / 惠比寿Bar酒吧 351

PART 1



女士喜爱不已的街区

- 下北泽 Shimokitazawa
- 青山 & 表参道 & 里原宿 Aoyama & Omotesando & Urahara
- 代官山 & 中目黑 Daikanyama & Nakameguro
- 高圆寺 Koenji
- 吉祥寺 Kichijyouji
- 银座 Ginza
- 六本木 & 麻布十番 Roppongi & Azabujuban
- 自由之丘 Jiyogaoka

CICOUTÉ CAFÉ

03 3427 0030



下北澤

Shimokitazawa





Shimokitazawa 下北泽

个性十足的街巷——下北泽

从涩谷乘京王井之头线约5分钟，在新宿乘小田急小田原线约8分钟，就可以到达下北泽，所以交通可谓便利，但让人苦恼的是车站有分开的两个出口，即便是在下北泽生活超过一年的我们也常常停在南北出口的检票口前徘徊一阵，因为，你选择的出口不同，下北泽呈现给你的也将是不同的。稍嫌凌乱但给人亲切感的南口街道，整洁而现代感十足的北口街道——下北泽就是这样地方：一个个性洋溢的独特街区，同时又散发着日本古街的味道，谁都可以在这里惬意地闲逛。